

# Il Pomo d'Oro & Francesco Corti



Evgenii Sviridov violin

エフゲニー・スヴィリドフ  
(ヴァイオリン)



Riccardo Coelati violone

リッカルド・コエラティ  
(ヴィオローネ)



Cristina Vidoni cello

クリスティーナ・ヴィドーニ  
(チェロ)



Giulio D'Alessio viola

ジューリオ・ダレッシオ  
(ヴィオラ)



Anna Dmitrieva violin

アンナ・ドミトリエフ  
(ヴァイオリン)



フランチェスコ・コルティ  
(指揮、チェンバロ)

## イル・ポモドーロ with フランチェスコ・コルティ

紀尾井ホール

30<sup>th</sup> NIPPON STEEL  
KIOI HALL

2012年に創設された古楽オーケストラ、イル・ポモドーロ。結成以来、欧州で急速に評価を上げ、話題を集めている彼らが2020年コロナでのキャンセルを経て、ついに初来日を果たします。「黄金の林檎」という古代神話的意味を持つ団体名は、アントニオ・チェスティの1666年作曲の同名オペラから採られたもの。ギリシャのエル・システマのアンバサダーを務めるなど活躍範囲も広く、演奏もアグレッシブな彼らが、チェンバロの魔術師フランチェスコ・コルティのリードでバッハを中心としたバロックの傑作プログラムを披露します。

### Program

- J.S. バッハ: チェンバロ協奏曲第1番ニ短調 BWV1052  
Bach: Concerto for Harpsichord and Strings No. 1 in D minor BWV 1052
- C.P.E. バッハ: フルート協奏曲ニ長調 Wq.13  
Carl Philip Emanuel Bach: Concerto for Flute, Strings and Basso Continuo in D major Wq. 13
- ゲオルク(イジー・アントニン)・ベンダ: チェンバロ協奏曲ヘ短調  
Georg (Jiří Antonín) Benda: Concerto for Harpsichord and Strings in F minor
- J.S. バッハ: ブランデンブルク協奏曲第5番ニ長調 BWV1050  
Bach: Brandenburg Concerto No. 5 for Flute, Violin, Harpsichord and Strings in D major BWV 1050

ゲスト Guest



Liilko Maeda flauto traverso

前田りり子(フラウト・トラヴェルソ)

2025  
1月21日(火)

19時開演  
(18時半開場)

21 January 2025 | 19:00

Kioi Hall Tokyo

チケット発売日  
2024 9月13日(金) 正午



全席指定  
S席 8,000円 A席 6,000円 U29 A席 2,000円

当日会場価格は各券種+500円となります(各種割引の対象外)  
※料金は税込のみです。本紙掲載の料金のほか、所定の手数料がかかります。手数料はお支払方法により異なります。  
※U29は公演当日に29歳以下の方を対象とする優待料金です。取扱いは紀尾井ホールウェブチケットのみで、枚数には制限があります。詳しくは紀尾井ホールウェブサイトをご覧ください。

紀尾井ホールウェブチケット  
<https://kioihall.jp/tickets>  
操作方法については、ヘルプデスク 0570-550372  
(火~金 12時~16時)へお問合せください。  
チケットぴあ <https://t.pia.jp> [Pコード:272-769]  
イープラス <https://eplus.jp>  
CNプレイガイド 0570-08-9999(10時~18時 年中無休)  
<https://www.cnplayguide.com/>

※出演者・曲目は予告なく変更となる場合があります。  
※小学生のご鑑賞には保護者(成人)のご同伴をお願いします。  
※乳幼児等未就学の方のご同伴・ご入場はご遠慮ください。  
※不測の事態で公演中止となる可能性がございます。その場合はウェブサイトにてお知らせいたします。  
公演中止の場合に限り、チケットご購入者に券面表示金額にて戻しいたします。

文楽 劇場・音楽堂等における子供舞台芸術鑑賞体験支援事業  
《子ども招待》小学生~18歳以下無料ご招待 ※詳細は裏面をご参照ください。

主催：公益財団法人日本製鉄文化財団

## フランチェスコ・コルティ (指揮、チェンバロ) Francesco Corti conductor & harpsichord

イタリア アレッツォの音楽一家に生まれ、ヴェイナント・ファン・デ・ポルにオルガンと作曲を学んだのちチェンバロの道に進み、ジュネーヴでアルフォンソ・フェーディに、そしてアムステルダムでポプ・ファン・アスペレンに師事した。

2006年にライプツィヒで開催された第15回パッサ国際コンクールでチェンバロ部門で第1位、2007年にはブリュージュ国際古楽コンクールのチェンバロ部門で最高位(第2位)を受賞。

ソリストとしての活動では、欧州全域のみならず、アメリカ、メキシコ、日本、韓国、インドネシア、ニュージーランドでコンサートに登場。ザルツブルク音楽祭、ベルリン音楽祭、ライプツィヒ・パッサ音楽祭、ブレーメン音楽祭、ユトレヒト古楽フェスティバル、モンパリエ音楽祭などに招かれており、パリのサル・プレイエル、リュッセルのボザール、ウィーンのコツェルトハウス、チューリヒのトーンハレ、ザルツブルクのモーツァルトウムおよび祝祭小劇場、アムステルダムのコンセルトヘボウなどの欧州主要ホールに登場。ザルツブルクのモーツァルト週間では、かつてモーツァルトが弾いたとされるオリジナルのフォルテピアノでの演奏会に繰り返し招かれている。

2007年には、マルク・ミンコフスキによってルーヴル宮音楽隊への参加を要請され、以来、チェンバロ、フォルテピアノ、オルガン奏者として常連メンバーに名を連ねる。

その他にもモーツァルト管弦楽団、コンパティメント・コンソート・アムステルダム、ライプツィヒ・バロック・オーケストラ、オーケストラ・ダ・カメラ・ディ・マントヴァのコンサートでもソリストとして登場している。

古楽アンサンブルとの共演も多く、ル・コンセル・デ・ナシオン(サヴァール)、アンサンブル・ゼフィーロ(ベルナルディーニ)、アルモニー・ユニヴェルセル(ドイター)、アンサンブル・エリマ(ガリード)、レ・タラン・リリク(ルセ)、ラ・シンティラ(ベッシュ)とムジカ・アド・レナム(ヴェンツ)などに招かれ、また通奏低音担当としてはロンドン交響楽団、ミラノ・スカラ座管弦楽団、モーツァルト管弦楽団、ウィーン・フィルハーモニー管弦楽団に出演している。

さらに近年指揮活動も行っており、オランダ・バロック協会と共にパッサのブランデンブルク協奏曲による欧州ツアーを成功させた(チェンバロ・ソロも担当)ほか、パッサのカンタータ・プログラムではルーヴル宮音楽隊を指揮して登場した。

録音は、彼の広い活動分野を反映して非常に多くのレーベルからリリースされている。

ソロ録音ではルイ・クーブランの組曲集、パッサのパートータ集などがある。

2016年、パーゼル・スコラ・カントルムのチェンバロ科教授に就任。パッサ・コレギウム・ジャパンの公演への参加、調布国際音楽祭への出演など日本での出演機会も増えている。

2018年には、イタリアのピリオド楽器オーケストラ イル・ポモドーロの首席客演指揮者に就任、2019、20年には彼らとパッサのチェンバロ協奏曲集を録音した。



© C. Douffe



© Nicola Dal Maso

## イル・ポモドーロ il pomo d'oro

2012年設立。事務局はチューリヒ、本拠地はイタリアに置く室内管弦楽団で、メンバーは古楽演奏の分野で最高の布陣を擁し、バロックおよび古典派のオペラと器楽作品のオーセンティックでダイナミックな解釈を特徴とする。

イル・ポモドーロという団体名は、1666年のアントニオ・チェスティのオペラからとられた。神聖ローマ帝国皇帝のレオポルト1世とスペインのマルガリータ・テレサの結婚式の祝賀のために作曲された《イル・ポモドーロ(金のリング)》は、24種もの異なる舞台デザイン、300人もの出演者によるバレエ、73,000発もの打上げ花火など、多数の特殊効果が施され、当時まだ歴史の浅かったオペラというジャンルの中で、最も高価かつ壮大な作品で、当時の王室宮廷をヨーロッパの文化的隆盛の頂点に君臨させた究極の作品とされている。

イル・ポモドーロは、ヨーロッパ中の有名なコンサートホールやフェスティバルに定期的にゲストとして招かれており、これまでに、指揮者のリカルド・ミナーシ、マクシム・エメリヤニチェフ、ステファノ・モンタナリ、ヨルゴシュ・ペトル、エンリコ・オノフ、フランチェスコ・コルティらと共演。歌手ではカウンターテナーのヤクブ・ユーゼフ・オルリンスキ、フランコ・ファジョーリ、マクス・エマヌエル・ツェンチッチ、シャビエ・サバタ、メゾソプラノのアン・ハーレンベリ、ジョイス・ディドナート、ソプラノのフランチェスカ・アスプロモンテ、エミューケ・バラートなどのリサイタルに客演し、ディスクも制作している。

ディスコグラフィは、オペラではヘンデルの《アグリッピーナ》、《セルセ》(19年フランコ・アッピアッティ音楽批評家賞、20国際クラシック音楽賞)、《タメルラーノ》、《パルテノペ》、《オートーネ》、レオナルド・ヴィンチの《ウティカのカトーネ》、アレクサンドロ・ストラデラの《ラ・ドリックレア》(2018/19ドイツ・シャルブラッテン批評賞)など。

器楽録音では、ミナーシとエメリヤニチェフの指揮・独奏によるハイドンのヴァイオリン・チェンバロ協奏曲集およびエドガー・モローとのチェロ・アルバムは、ともに2016年にエコー・クラシック賞を受賞した。

イル・ポモドーロは、ギリシャの難民キャンプの子供たちに無料で音楽教育を提供する人道的プロジェクトであるギリシャ・エル・システマの公式大使も務めており、チャリティ・コンサートを行うとともに、ギリシャのさまざまな難民キャンプで定期的にエル・システマ・メソッドによるワークショップや音楽レッスンを提供している。

コンサートマスターのZefira Valovaは、2015年以来さまざまなプロジェクトでオーケストラをリードしており、2016年からはエメリヤニチェフが首席指揮者、2019年からはコルティが首席客演指揮者を務めている。

## 前田り子 (フラウト・トラヴェルソ) Liliko Maeda flauto traverso

モダン・フルートを小出信也氏に師事。高校2年の時、全日本学生音楽コンクール西日本大会フルート部門1位入賞。その後バロック・フルートに転向し桐朋学園大学古楽器科に進学。オランダのデン・ハーグ国立音楽院の大学院修了。有田正広、バルトルド・クイケンに師事。1996年山梨古楽コンクールにて第1位入賞し、1999年ブリュージュ国際古楽コンクールで2位入賞(フルートでは最高位)。

パッサ・コレギウム・ジャパン、ラ・フェート・ギャラント、オーケストラ・リベラ・クラシカ、ソフィオ・アルモニコなど、各種演奏団体のメンバーとして演奏・レコーディング活動をしているほか、日本各地でしばしばリサイタルや室内楽コンサートを行っている。また2006年には単行本「フルートの肖像」を東京書籍より出版し、執筆活動にも力を入れている。現在、東京芸術大学、上野学園大学、沖縄県立芸術大学 非常勤講師。

ホームページは「りこの部屋」で検索。

© Koichi Miura



## 《こども招待》のごあんない

文化庁 劇場・音楽堂等の子供鑑賞体験支援事業

### 【小学生~18歳以下無料招待】

本公演は文化庁の文化芸術振興費補助金事業として、小学生以上18歳以下の方を無料で招待します。また保護者も半額でご鑑賞いただけます。

対象：小学生以上18歳以下の方(公演開催日時時点)  
同伴保護者(19歳以上)は半額4,000円(S席のみ)。

申込開始：2024年9月13日(金)正午(12時)  
※お申込みは先着順です。枚数制限あり・定員に達し次第受付終了。

招待座席数：こども招待20席 同伴保護者8席

申込方法：下記QRコードにアクセスしてお申込みください。



日本製鉄文化財団 紀尾井ホールでは、皆さまからのご支援をお待ちしております。  
＜紀尾井サポートシステム(寄附会員制度)＞はこちら ⇒



● 紀尾井ホールにご支援いただいている企業および個人の方々です

紀尾井サポートシステム会員(五十音順「株式会社」等表記及び敬称略)

《特別協賛会員》住友商事/日鉄ソリューションズ/三井不動産/三井物産/三菱商事/三菱地所

《みやび会員》伊藤商事/大島造船所/鹿島建設/船橋三井/菅原/住友商事/Dr.かすみ/田町クリニック/日本郵船/丸紅/三井住友銀行/三井住友信託銀行/三井不動産/三井物産/三菱商事/三菱地所/メタルワン ほか匿名2社

《ひびき会員》大林組/オカムラ/高砂熱学工業/竹中工務店/東京きらばしフィナンシャルグループ/山下設計

《みどり会員》青鬼運送/赤坂維新/今治造船/ヴェートル/エーケーディ/住原冷熱システム/ザ・キャピタルホテル 東急/三協/清水建設/上智大学/西武リアルティソリューションズ/大成建設/千代田商事/チェイスト・ライフ/東芝ライテック/永田音響設計/ニュー・オータニ/ハウス食品グループ本社/パナソニック/みずほ証券/三菱UFJ銀行/三菱UFJ信託銀行/三菱UFJモルガン・スタンレー証券/三菱UFJ/明治座舞台/ヤマハサウンドシステム/ワークショップ21

《あおい会員》青木陽介/浅沼雄二/浅見 恵/石崎智代/磯部治生/伊藤真理子/岩城宏斗司/上野真志/馬屋原貴行/大内裕子/大垣尚司/大久保なほ子/太田清史/大花謙一/小川 保/小倉 ヒロ・ミキエ/糟谷敏秀/片山國正/片山能輔/加藤泰恵/加藤優一/神川典久/川口祥代/川島知恵/菊池恒雄/木谷 昭/楠野貞夫/栗山信子/河野紗妃/小坂田恵子/斎藤公善/齋藤幸子/坂詰貴司/坂根和子/佐久間庸行/佐野千紘/佐伯いく子/澤田紀子/潮崎通康/柴田雅美/清水 正/清水多美子/清水康子/白土英明/末岡明武/鈴木順一/鈴木 亮/高下謙三/田中 進/陳 健君/戸田純也/中塚 一雄/中西達郎/中野洋子/中村健司/中村昌子/中山昌樹/原田清朗/藤村行俊/冬木寛義/北條哲也/堀川将史/牧本恵美子/松枝 力/松尾芳樹/松本美恵/丸井正樹/水口美輝/齋藤永世/宮島正次/宮田宜子/宮武悦子/宮原 薫/宮本信幸/陸田 実/村上喜代次/村上敏子/持留宗一郎/八木一夫/八木晶子/矢田部靖子/山内寿実/山口彰/山口 聡/横手 聡/吉田季光/吉見 渡/渡邊一夫ほか匿名43名計244名  
(2024年8月1日現在)